

Title (en)  
Printing press with device for cleaning the printing form

Title (de)  
Druckmaschine mit Vorrichtung zur Klischeereinigung

Title (fr)  
Machine à imprimer avec un dispositif de nettoyage du cliché

Publication  
**EP 1338418 A1 20030827 (DE)**

Application  
**EP 02004154 A 20020226**

Priority  
EP 02004154 A 20020226

Abstract (en)  
The printing press has a plate cleaning roller (14), which can be pressed against the rotating plate cylinder (10) to apply a local cleaning action to the clamped printing plate (12). The cleaning roller has external bristles (16) which are structured to lie along only one axial section of the roller in each angular position. The cleaning roller is locked in a given angular position by a step motor (18). The cleaning bristles are in a spiral around the cleaning roller, with at least one full winding around the roller circumference.

Abstract (de)  
Druckmaschine mit einem drehantreibbaren Druckzylinder (10) und einer Reinigungsvorrichtung zur lokalen Reinigung von auf den Druckzylinder aufgespannten Klischees (12), bei der die Reinigungsvorrichtung als eine drehbare, gegen die Umfangsfläche des Druckzylinders anstellbare Reinigungswalze (14) ausgebildet ist, die so mit Reinigungsorganen (16) bestückt ist, daß die Winkelpositionen der Reinigungsorgane in Axialrichtung der Reinigungswalze variieren, dadurch gekennzeichnet, daß die Reinigungsorgane (16) in jeder Winkelposition auf dem Umfang der Reinigungswalze (14) nur auf einem einzigen axialen Abschnitt derselben angeordnet sind und daß die Reinigungswalze durch eine Stelleinrichtung (18) in unterschiedlichen Winkelpositionen arretierbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 35/02**

IPC 8 full level  
**B41F 35/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 35/02** (2013.01 - EP US); **B41P 2235/23** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• EP 0461898 A1 19911218 - BALDWIN TECHNOLOGY CORP [US]  
• US 5575211 A 19961119 - HARRISON FREDERICK W [US]

Citation (search report)  
• [DA] EP 0461898 A1 19911218 - BALDWIN TECHNOLOGY CORP [US]  
• [DA] US 5575211 A 19961119 - HARRISON FREDERICK W [US]

Cited by  
CN103203985A; CN105620036A; CN103331997A; CN103522750A; US9227390B2

Designated contracting state (EPC)  
DE DK ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1338418 A1 20030827**; **EP 1338418 B1 20050907**; DE 50204172 D1 20051013; DK 1338418 T3 20051003; ES 2245708 T3 20060116;  
US 2003159606 A1 20030828; US 6684784 B2 20040203

DOCDB simple family (application)  
**EP 02004154 A 20020226**; DE 50204172 T 20020226; DK 02004154 T 20020226; ES 02004154 T 20020226; US 37015103 A 20030218